

NONSIAMEN DEÚ DRET DEÚ Z-OMEI PÀ LÀ TARÀ TENTEIRÀ

Badazou

En pezà que couvenī de là đīneto lījadà bei ta la proussouna de là famīlhà ome é de lhu dret parer moé dezeutruver solà là lībiarto, là jutīssà moé là poé pà là tarà,

En izamenà que meicounesse v-ou meiprezà leù dret deù z-omei eucaziunē nà barbaio que seulouvà ta la cousiensà é qu'én moude ente toutei son lieurei de parlà moé creī, deilieurad de l'eijiau moé de là mezirà z-ei engueitād mo le dezeī le pu fuo(rt) deù z-omei,

En gardià que fau tà fuorsà parà leù dret deù z-omei pà nà relhà de dreit, de tau biaé que sidiesson pa eublejad, fautà de mīer, de s'arvīrā coute là tiranio moé là cachazou,

En gardià que fau tà fuorsà eivalentā le deivourpamen d'arlasieu d'amītio entremeī la nasieù,

En izamenà que đīn là chartà leu publei de la Nasieù-Junīda z-on tournād feurtī lhu fē đīn leù dret de solà deù z-omei, đīn là đīnessà é là valou de là proussounà ome, đīn là pariressà deù dret deù z-omei moé de la fenna, peù que se nonsion deitarmenad pà favourizà le pourgreī seusiau moé pà gambī de la condesieu d'eitansà melhu bei nà lībiarto pu grendà,

En pezà que n'enjinamen quemun z-ei de pourmeirā valou pà coumpī quelà engatā, [feurtisson]

le Nonsiamen prizent deù dret deù z-omei pà là tarà tenteirà;

eideiadà de quemun dezà pà tà leù publei moé ta la nasieù; pà que tà leù partītūler moé ta leù z-alachou de là seusieto, en vī queu Nonsiamen tejou đīn l'eime, se fanon d'ensenhā, d'endücā, de deivourpā le raspē de queù dret; de nen feurtī l'arcouneissensà moé l'aplecazou ente que sio mai pà de vrei, pà le biaé de đīsizieù segada nasiunera moé entrenasiunera, to entremeī leù publei deù z-Eitā parsouner mo entremeī queù de la z-eirada rejentada pà ilh.

Artīclhe vun (1)

Ta la proussouna neisson lieura moé parira pà đīnessà mai dret. Son charjada de razou moé de cousiensà mai lhu fau arjī entremeī lha bei n'eime de freiressà.

Artīclhe dou (2)

Chatūn se puod priveī de tà leù dret moé lībiartā feurtīda đīn sai, sen pavun deīparsiamen, nieu be de rassà, coulou, teirā, līngā, arlejieu, d'eivī peuletīque v-ou eutremaī, d'eurejinā pà nasieu v-ou clhassà, de rechessà, de neissensà v-ou sitiiazou de ta sorta.

De mai, soularon pavun deīparsiamen bei là sitiiazou peuleticā, juredeirā, entrenasiuneirā deu paī v-ou de là countradā partenenser, siache queu paī v-ou countradā sio endeipendent, sio tütelād, sen dreit sieu v-ou seumetūd bei cau que sio devīza de soubranessà.

Artīclhe trei (3)

Chatūn partītūleir tē le dreit de vieure, deilieure moé surād de sà proussounà.

Artīclhe catre (4)

Pavunà proussounà siro eiclhavadā v-ou eissarvīdā; l'eiclhavaio moé le coumiarse d'eiclhavei son deifendūd mo que nen sio le biaé.

Artīclhe sin (5)

Pavunà proussounà siro trementadā, nīmai chatiadā d'én biaé bouriaud, loubīd v-ou lūtrissouz.

Artīclhe Sei (6)

Chatūn tē le dreit d'esse tratād mo nà proussounà de dreit.

Artīclhe sé (7)

Toutei son parer davan là lei moé tenon dreit sen deīparsiamen d'esse parad pareiramen pà là lei. Toutei tenon le dreit d'esse parad pareiramen coute ta leù reboessamen que cheupīssesson le Nonsiamen prizent mai tà leù z-acanhamen v'én reboessamen tau.

Artīclhe veu (8)

Chatūnà proussounà tē le dreit d'arcoue sartenād davan leù trebunau nasiuner couvenent endecoute la fazenta que cheupīsson leù dret de fon arcouneisud bei se pà là coustetūsieu moé pà là lei.

Artīclhe nieu (9)

Narmà puod l-esse lapād, emprezounād v-ou feidīd pà cachà.

Articlhe dié (10)

Chatünà proussounà tē le dreit tenteiramen pareir de faï argueitâ sa razou dreitürouzamen moé davan toutei p'én trebunau endeipendent moé sen partî prez, que deitarmenaro sio seû dret moé eublejazou, sio là dreitessâ de cau que sio eicourpadâ pâ chatiâ, menadâ encoutre se.

Articlhe vounje (11)

Chatünà proussounà eicourpadâ de mau faï z-ei vedüdâ mo sen fautâ joucâ quelâ tî sidiessâ eitudâ moutradâ silan là lei passan én pourseï badâd ente siro eitudâ tenteiramen garantidâ de se poudei jutefiâ.

Pavunà proussounà siro coudanadâ pâ de la fazenta v-ou mancamen que z-éron pa én deilî enviâ le dreit nasuneir v-ou entrenasiuneir le men que son eitud coumetüd. Pariramen, lî balharon pavunâ penâ pu pezentâ que lî z-adiesson balhâd le men deu deilî.

Articlhe douje(12)

Toutei siron parad coute la fourazou cachouzâ dîn lhu vidâ partitüleirâ, cha se v-ou dîn lhu letra moé coute la rechada enviâ lhu eunou moé arnumadâ. Chatünà proussounà tē le dreit d'esse paradâ pâ là lei encoutre quela fourazou moé rechada.

Articlhe treje (13)

Toutei se poudon deiplassâ deilieurei moé cheuzî lhu damouransâ endîn n'eito.

Chatünà proussounà puod titâ cau que sio paï, nieu sieu, peû lai tournâ.

Articlhe catorje (14)

Chatünà proussounà tarveladâ tē le dreit de sarchâ n'artîradâ moé d'esse ratîrada dîn deu paï autrei.

Queu dreit puod pa l-esse raclhamâd si là proussounâ z-ei setütadâ pâ razou de creme eurdenare v-ou pâ vî fazentâd endecoutre la fî moé prensipei de la Nasieu-Junidâ.

Articlhe tînze (15)

Chatün partitüleir tē le dreit d'esse sitadoun endacan.

Poudon enlouvâ bei narmâ sâ sitadounaio v-ou le dreit de nen channhâ.

Articlhe seje (16)

Siteu l'aje d'enjendrâ, l'ome moé là fennâ sen pavunâ rastrenhansâ de rassâ, de nasieu, sitadounaio v-ou arlejieu se poudon maridâ, poudon gambî nâ famîlhâ. Tenon deu dret parer pâ se maridâ, vieure maridad mai divoursâ.

Én maridaje puod mâ l-esse couvendüid bei là coussentîzou lieurâ moé tenteirâ de leû maridad.

Lâ famîlhâ z-ei là pessâ nadrâ mai souladeirâ de là seusieto mai tē le dreit d'esse paradâ pâ quelâ tî moé pâ l'eito.

Articlhe darassê (17)

Leû partitüler, te sou vou tensen tenon le dreit d'esse proupiatarîei.

Narmâ se puod vei enlouvâ se be de cachâ.

Articlhe dozieu (18)

Toutei son lieurei d'izamenâ, de ségre lhu cousiensâ moé arlejieu. De que razurtâ que poudon channhâ d'arlejieu v-ou d'eivejaire te sou v-ou tensen, davan toutei v-ou mâ cha ilh, en ensenhâ, praticâ, ségre la divousieû, coumpî la seremouniansa.

Articlhe dazanieu (19)

Toutei son lieurei de lhu eivî moé de lhu parlaio, de que razurtâ le dreit d'esse pa coussedüd pâ se n'eivî mai queu de sarchâ, rassebre, eiparsî la rensenha moé la z-eideia pâ cauque biaé que sio, sen l-esse empoéchâd pâ la frontera.

Articlhe vin (20)

Toutei tenon le dreit de se massâ moé vîjanâ, mâ que coutûrbesson pa.

Narmâ puod l-esse eubjelâd de se vîjanâ.

Articlhe vintavun (21)

Chatünà proussounà tè le dreit de prene pâ bei là derijansà mai goarnà de se paĩ, sio mai de se, sio pâ le biaé de dalegad cheuvĩd lieuramen.

Toutei poudon dezà pariramen la fousieù de rejentamen dñn lhu paĩ.

Le voulei deu puble soulà le coumandamen deù rejentairei. Queu voulei tè de se faĩ counaisse dñn de la z-ilesieu euneita que son d'esse tendüda ten pâ n'autre, bei là voutazou de toutei, pareirà, segretà v-ou en poursedà de tau biaé que là voutazou damoure lieurà.

Articlhe vintadou (22)

Chatünà proussounà, mo parsouneirà de là seusieto, tè le dreit de sediouransà. Lĩ fau garantĩ la z-arsoursa, leù mia d'arlasieu moé de cutüra que feurtĩsson sà dñneto, le deivourpamen lieure de sà proussounessà, pâ l'ifuo nasiuneir moé là couperazou entrenasiuneirà, d'acourdansà bei l'entrencamen moé la z-arsoursa ce chatün paĩ.

Articlhe vintatrei (23)

Chatünà proussounà tè le dreit d'eubrâ, de cheuvĩ se trabâ deilieure, de trabalhâ bei de la condesieù dreitürouza moé couvenenta mai d'esse paradà coute là mencà de trabâ.

Toutei tenon le dreit d'én salarie pareir p'én trabâ pareir, sen gro de meipareïressà.

Cau que sio eubrâ tè de dreit nà paia dreitürouzà moé sufizentà pâ lĩ garentĩ, mai bei sà familhâ, n'eitansà dñnà d'omei. Lhà siro coupletadà, si de bezoun pâ tà leù mia de parazou seusialà.

Chatün tè le dreit de criâ deù sendicâ bei deù z-autrei mai de se teirà dñn-t-én sendico pâ parâ seù z-anterê.

Articlhe vintacatre (24)

Chatün tè le dreit de se peuzâ moé de se deivartĩ, nieu be de pa l-esse eublejâd de trabalhâ tro lounten, mai de vĩ deù counjĩ paiad tempourer.

Articlhe vintasin (25)

Chatün tè le dreit d'én livê de vidâ sufizent pâ feurtĩ sà sando, sa beneitansà mai de sà familhâ, nieu be pâ se nürĩ, se veitĩ, se ribâ, d-esse gandĩd mo fau; tè vun dreit de sediouressà en ca de mencà d'obrà, de maleudio, d'eimangoutadâ, de veveto, de velhezizou v-ou mai dñn ca autrei de pardâ de seù mia de vieure pâ sêgâ d'aferĩ que lai puod re.

Là maĩ moé l'afan siron judad moé seutendüd de mai. Tà leù fan, sio neisud de maridad, sio de pa maridad, son parad te pariramen.

Articlhe vintasiei (26)

Toutei tenon le dreit d'esse ensenhad. L'ensenhamen tè d'esse pâ re, pâ le mĩn seù z-ilemen moé sà solâ. L'ensenhamen ilementare z-ei nà relhâ. Fau ciparsĩ l'ensenhamen fazenteir moé pourfesiuneir. Chatün poudro dezà l'ensenhamen soubro sen mã n'autrà argueità que se merite.

L'ensenhamen issaiaro d'eipani le mier chatünà proussounà moé de pourdialâ le raspê deù dret deù z-omei mai la lĩbiartâ de solâ. Eifavouriro là couprenezou, le temperanje, l'amĩtio entremei ta la nasieù, moé tà leù vĩjan de rassâ moé d'arlejieu mai le deivourpamen de la fazilha de la Nasieù-Junida pâ seuvâ là poé.

Leù parent tenon le dreit pourmeir de cheuvĩ le biaé d'endücâ lhu fan.

Articlhe vintasé (27)

Chatün tè le dreit de prene pâ lieuramen bei l'obrà de cutüirà de là quemunansà, de juevĩ leù z-â moé de partajâ le pourgrei de là siensà mai la beuvidâ que nen son eisida.

Chatün eutouz siro parad pâ se n'obrà de siensà, letra v-ou â, to meralamen mo de garimentadâ.

Articlhe vintaveu (28)

L'odre seusiau moé entrenasiuneir tè d'esse rejid de tau biaé que leù dret mai lĩbiartâ soubre sai deilarjad pâ queu nonsiamen sidiesson garentĩd d'ifei tenteir.

Articlhe vintanieu (29)

Chatün partitũleir tè deù devê envâ là quemunansà dñn cau se puod mã coumpĩ le deivourpamen lieure é tenteir de sà proussounessà.

En juevĩ seù dret mai sà lĩbiarto, chatün z-ei mã devizâd pâ là lei bei le pourpau te sou de feurtĩ l'arcounaissensà moé le raspê de leù dret mai lĩbiartâ eutruver mai pâ contentâ leù bezoun jutefiad de là meralâ, de l'odre seusiau moé de là beneitansà de toutei dñn nà seusieto dimoucrasseirà.

Queu dret mai lĩbiartâ poudron jamoé l-esse juevĩd en coutrassâ la fĩ mai prensipei de la Nasieù-Junida.

Articlhe trentà (30)

Pavunà endicà deu Nonsiamen soubre sai puod l-esse entendüda mo si balhessà bei n'eito, én vïjan, én partitüleir cauque dreit que sio d'arji v-ou de coumpï de la fazenta menada pà dîtreure leù dret mai lïbiartà soubre-sai deilarjad.